## Title: Jonah part 2 – Sermon Notes

Scripture: Jonah 1:10-16

Date preached: October 17th 2021

# Scripture: Jonah 1:10-16

10 Then the men were exceedingly afraid, and said to him, "Why have you done this?" For the men knew that he fled from the presence of the LORD, because he had told them. 11 Then they said to him, "What shall we do to you that the sea may be calm for us?"—for the sea was growing more tempestuous.

- 12 And he said to them, "Pick me up and throw me into the sea; then the sea will become calm for you. For I know that this great tempest is because of me."
- 13 Nevertheless the men rowed hard to return to land, but they could not, for the sea continued to grow more tempestuous against them. 14 Therefore they cried out to the LORD and said, "We pray, O LORD, please do not let us perish for this man's life, and do not charge us with innocent blood; for You, O LORD, have done as it pleased You." 15 So they picked up Jonah and threw him into the sea, and the sea ceased from its raging. 16 Then the men feared the LORD exceedingly, and offered a sacrifice to the LORD and took vows.
- 10 자기가 여호와를 피해 도망치고 있음을 그들에게 밝혔다. 그러자 선원들은 몹시 두려워하며 "당신이 어째서 이런 짓을 하였소?" 하였다. 11 폭풍이 점점 더 무섭게 휘몰아치자 선원들은 요나에게 "우리가 당신을 어떻게 해야 바다가 잔잔하겠소?" 하고 물었다.
- 12 그때 요나가 대답하였다. "나를 들어 바다에 던지시오. 그러면 바다가 잔잔해질 것입니다. 여러분이 이 폭풍을 만나게 된 것이 내 탓이라는 것을 나는 잘 알고 있습니다."
- 13 그래도 그 선원들은 최선을 다해 노를 저어 배를 육지에 대려고 하였으나 점점 더 사나운 파도가 밀어닥치므로 그렇게 할 수가 없었다. 14 그래서 그들은 "여호와여, 죄 없는 사람을 죽인다고 우리를 벌하지 마소서. 여호와여, 당신은 당신의 뜻대로 행하시는 분이시므로이 사람의 죽음에 대해서 우리에게는 아무 잘못이 없습니다"하고 15 요나를 들어 바다에 던졌다. 그러자 성난 바다가 즉시 잔잔해졌다. 16 이것을 본 선원들은 여호와를 크게 두려워하며 그에게 제사를 드리고 그를 섬기겠다고 서약하였다.

#### Review

Last time we began by looking at an overview of the book of Jonah. We asked and answered a number of important questions that help us better appreciate what we are reading. Let us briefly recap some of the things we said. When it came to the authorship of the book the traditional view has always been that the prophet Jonah is the author. Many modern scholars dispute this but I see no good reason to doubt that he is the one inspired through the Holy Spirit. We know that the prophet Jonah, whose name means "dove" was from the town of Gath Hepher, a town 5 miles (8 km) from Nazareth in Galilee. This means that he was one of the few prophets that came from the northern kingdom of Israel. We also know through the reference made to him in 2nd Kings that he lived and ministered during the reign of King Jeroboam II. He reigned from 793-753 BC. This enables us to tentatively date the book of Jonah to the late 8th century BC. We then went on to talk a little about the historic background for Jonah. It was written during a time of expansion and growth for Israel. The nations border had expanded, and they felt safe and confident. However they had at the same time become insular and selfish in their outlook. They wanted to keep God's goodness to themselves and not allow Gentiles to come to know the Lord. This attitude of disdain for others is typified by Jonah. When God calls him to go to the Assyrian city of Nineveh he does not want to go. He does

not want to preach to them of God's mercy if they repent of their sins. The book of Jonah then serves as a reminder to us that God loves and cares about all of His creation. Though we may be His special chosen people this does not give us the right to keep the gospel message only for ourselves.

지난 시간에 우리는 요나서의 개요를 살펴보는 것으로 시작했습니다. 우리는 읽고 있는 내 용을 더 잘 이해하는 데 도움이 되는 여러 가지 중요한 질문을 하고 답했습니다. 우리가 말 한 몇 가지를 간단히 요약해 봅시다. 책의 저자에 관해서 전통적인 견해는 항상 선지자 요 나가 저자라는 것이었습니다. 많은 현대 학자들이 이에 대해 이의를 제기하지만 나는 그가 성령의 감동을 받은 사람이라는 것을 의심할 만한 이유가 없다고 봅니다. 우리는 "비둘기" 라는 이름의 예언자 요나가 갈릴리 나사렛에서 8킬로미터 떨어진 가드 헤벨이라는 마을 출신이라는 것을 압니다. 이것은 그가 북이스라엘 왕국에서 온 몇 안 되는 선지자 중 하나 였음을 의미합니다. 우리는 또한 열왕기하에서 그에 대한 언급을 통해 그가 여로보암 2세 왕의 통치 기간 동안 살았고 봉사했음을 압니다. 그는 기원전 793-753 년에 통치했습니다. 이것은 우리가 잠정적으로 요나서의 연대를 기원전 8세기 후반으로 추정할 수 있게 해줍 니다. 그런 다음 요나의 역사적 배경에 대해 조금 이야기했습니다. 그것은 이스라엘의 확장 과 성장 시기에 기록되었습니다. 국경이 넓어졌고 안전하고 자신감이 생겼습니다. 그러나 그들은 동시에 그들의 관점에서 편협하고 이기적이 되었습니다. 그들은 하나님의 선하심 을 자기들에게만 간직하고 이방인들이 여호와를 알게 되는 것을 허락하지 않기를 원했습 니다. 다른 사람을 경멸하는 이러한 태도는 요나가 대표적으로 나타냅니다. 하나님께서 그 를 아시리아의 니느웨 성으로 가라고 하셨을 때 그는 가고 싶지 않았습니다. 그는 그들이 죄를 회개하면 하나님의 자비에 대해 설교하기를 원하지 않습니다. 요나서는 하나님께서 당신의 모든 피조물을 사랑하시고 돌보신다는 사실을 상기시켜 줍니다. 우리가 그분의 특 별한 선택을 받은 백성일지라도 이것이 우리에게만 복음 메시지를 지킬 권리를 주는 것은 아닙니다.

Last time we looked at verses 1 to 3 of chapter one. These verses outlined God's initial call to Jonah and Jonah's response. God's Word came to Jonah, and he was entrusted with a mission. God wanted him to travel to the Assyrian city of Nineveh and preach to them about their wickedness. The message they were to receive was that God was not happy with them, and if they didn't repent they would face God's wrath. This was not something Jonah wanted to do. We can clearly see this from his reaction. Nineveh was around 550 miles north east from Israel. Instead, Jonah traveled to the port of Joppa and caught a ship for Tarshish in the west. Most scholars believe that Tarshish was modern day Spain or Gibraltar. This is a distance of around 2,500 miles in the opposite direction! I hope you are understanding this. Jonah was diametrically opposed to obeying God and preaching to the people of Nineveh. Let's see what happens to him in chapter 1.

In chapter one I think we can distinguish three parts to the story.

지난 시간에 우리는 1장 1절부터 3절까지 살펴보았습니다. 이 구절은 요나에 대한 하나님의 첫 번째 부르심과 요나가 응답한 내용을 요약합니다. 하나님의 말씀이 요나에게 임하고 그에게 사명이 주어졌습니다. 하나님은 그가 앗수르의 도시 니느웨로 가서 그들의 사악함을 전파하기를 원하셨습니다. 그들이 받은 메시지는 하나님이 그들을 기뻐하지 않으시고 회개하지 않으면 하나님의 진노를 받게 될 것이라는 메시지였습니다. 이것은 요나가 원하는 것이 아니었습니다. 우리는 그의 반응에서 이것을 분명히 알 수 있습니다. 니느웨는 이스라엘에서 북동쪽으로 약 550 마일 떨어진 곳에 있었습니다. 대신 요나는 욥바 항구로 가서 서쪽에 있는 다시스로 가는 배를 탔습니다. 대부분의 학자들은 Tarshish 가 현대의 스페

인 또는 지브롤터라고 믿습니다. 이것은 반대 방향으로 약 2,500 마일의 거리입니다! 나는 당신이 이것을 이해하기를 바랍니다. 요나는 하나님께 순종하는 것과 니느웨 사람들에게 설교하는 것을 완전히 반대했습니다. 1 장에서 그에게 무슨 일이 일어나는지 봅시다. 1 장에서는 이야기의 세 부분을 구분할 수 있다고 생각합니다.

1	The storm at sea 바다의 폭풍	Verses 4-9
2	Jonah is thrown into the sea 바다에 던져진 요나	Verses 10-16
3	Jonah is swallowed by the fish 물고기에게 삼켜진 요나	Verse 17

#### 1 The storm at sea

We pick up the action with Jonah onboard the cargo ship sailing towards Tarshish. He had done his best to flee from God and what God wanted Him to do. Perhaps he thought that he had escaped or eluded God's attention. He was about to find out how wrong he was. God, the writer tells us "sent out" or more literally "hurled out" a mighty wind against the ship. The waves rose and battered the ship to the point where the sailors believed it would be broken into pieces. In verse five the two very different responses from the sailors and Jonah are highlighted. The sailors were greatly afraid. Most likely they had experienced severe storms and even shipwrecks before. The crew was almost certainly made up of sailors from different nations or regions. This was why when danger arose they all prayed to their individual gods for help.

We also get an insight into how seriously they considered this storm in that they threw the cargo overboard. Jonah however far from being anxious or afraid was sleeping deeply in the lower parts of the ship. What an interesting contrast. The sailors fearfully praying to gods that didn't exist and Jonah who had a relationship with the one true God fast asleep. Jonah is aroused from his peaceful sleep by the ship's captain. This was a crisis, certainly not a time for sleep. His men had prayed to their gods for help and nothing had happened. He wanted Jonah to pray to his God for assistance. This of course was exactly what Jonah didn't want to do. He was trying to run away from God not enter into His presence in prayer. The sailors turn next in their desperation to what we today would describe as superstition. In order to find out who was responsible for the storm they cast lots. In the bible casting lots was a divinely prescribed method of learning God's will (see Lev. 16:8-10; Num. 26:55-56). However for pagan peoples it was akin to superstitious gambling or betting. The text does not tell us why they turned to lots. Perhaps they had some spiritual insight, or sensed a spiritual power in the storm. In this case however God allowed the lots to reveal to pagans exactly who was responsible for the storm.

Once Jonah has been identified as the culprit the sailors begin to interrogate him with questions. They are desperate to find a remedy for this crisis and save their lives. Had he done something to bring down a curse upon them? Was it related to his occupation or home-town? Might it be as a result of his ethnicity or nation of origin? Jonah simply tells them that he is a Hebrew who worshiped Yahweh Elohim, the heavenly God of the Hebrews. It is this God, he tells them who made and controls the sea.

#### 2 Jonah is thrown into the sea

By describing His God as the maker of the sea Jonah informs the sailors that His God is the one responsible for this current crisis. It soon becomes obvious to them that Jonah had done something

wrong and was running away from God. This leads naturally to them being even more afraid and asking a very logical question, "Why have you done this?" Even pagan men knew the futility of trying to run away from a supernatural being. I think we can also infer from their fear that they had heard of Yahweh and his power. He was not a God to make angry. At least knowing who is responsible for the situation allows them to search for a solution. What can be done to alleviate this problem? The raging storm is continuing to worsen. Jonah it seems has the answer to the problem. It is for them to throw him overboard into the sea. He knows that for the sailors to survive he must be sacrificed. Now we may at this point consider Jonah to be heroic or noble. What a brave man he was, willing to die for others. However he could have asked the sailors to return him to Joppa so that he could obey God. He chose not to do this. It seems then that he still considered death preferable to obeying God. Why also we might ask did he not just throw himself into the sea and commit suicide? Then his death would have been upon himself and not on others. I suspect he did not have the courage. It takes more courage to kill yourself than to ask someone else to kill you. However to their credit the sailors were reluctant to throw Jonah to his death. They knew that Jonah was a prophet of a mighty God, and they did not want to be responsible for his death. They tried therefore with all their might to row the boat into shore so that Jonah could get off safely. The storm however made this impossible. It is at this moment of frustration at the futility of their efforts that these pagan sailors do something remarkable. They do something that even God's prophet is not recorded doing. They prayed to God.

You've perhaps heard the saying, "there are no atheists in foxholes." It is an expression used to explain that in moments of extreme stress or fear people always turn to a higher power for help. These sailors knew that this was a life or death situation. They did not want God to punish them for being responsible for killing His prophet. But they were out of options. They had tried praying to their gods, lightening the ship, asking Jonah to pray, questioning him and trying to row to shore. Nothing had worked, so they were left with throwing Jonah overboard. Picking him up they toss him over the side and just as Jonah predicted the seas became calm. This of course proves that this was a divine storm and that Yahweh was indeed the God who controlled the seas. This produces in the sailors the correct response to God. We are told, the men feared the Lord exceedingly, and offered a sacrifice to the Lord and took vows. They rightly recognised who God was and presented Him an offering or a sacrifice of thanks. They also took vows expressing their intent to continue in faithful worship. Did they continue on in their new faith and give up their worship of pagan gods? We are not told, I would like to think that they turned from their pagan ways and put their faith in the God of Jonah.

요나는 자신의 하나님을 바다를 만드신 분으로 묘사함으로써 현재의 위기에 대한 책임이 그의 하나님이라는 것을 선원들에게 알립니다. 곧 요나가 잘못을 저질렀고 하나님을 피하고 있다는 것이 분명해졌습니다. 그러다 보니 자연스럽게 "왜 이러는 거야?"라는 매우 논리적인 질문을 던지고 더 두려워하게 됩니다. 이교도 남자들조차 초자연적인 존재로부터도망치려는 시도가 무의미하다는 것을 알고 있었습니다. 나는 또한 그들이 야훼와 그의 능력에 대해 들었다는 그들의 두려움에서 추론할 수 있다고 생각합니다. 그는 화를 내는 신이 아니었습니다. 적어도 상황에 대한 책임이 있는 사람이 누구인지 알면 해결책을 찾을수 있습니다. 이 문제를 완화하기 위해 무엇을 할 수 있습니까? 거센 폭풍우가 계속해서 거세지고 있습니다. 요나는 문제에 대한 답을 가지고 있는 것 같습니다. 그를 바다에 배 밖으로 던지는 것은 그들이 하기 위한 것입니다. 그는 선원들이 살아남기 위해서는 자신이 희생되어야 한다는 것을 알고 있습니다. 이제 우리는 이 시점에서 요나가 영웅적이거나 고귀하다고 생각할 수 있습니다. 그는 다른 사람들을 위해 기꺼이 죽을 용감한 사람이었습니다. 그러나 그는 선원들에게 그가 하나님께 순종할 수 있도록 그를 욥바로 돌려보낼 것을 요청

할 수 있었습니다. 그는 이것을 하지 않기로 선택했습니다. 그는 여전히 죽음을 하나님께 순종하는 것보다 낫다고 여겼던 것 같습니다. 그가 바다에 몸을 던지고 자살하지 않은 이 유는 무엇입니까? 그렇다면 그의 죽음은 다른 사람이 아니라 자신에게 달려 있었을 것입니 다. 용기가 없었나 봅니다. 다른 사람에게 당신을 죽여달라고 부탁하는 것보다 자신을 죽이 는 것이 더 큰 용기가 필요합니다. 그러나 그들의 신용에 따르면 선원들은 요나를 죽음에 내던지기를 꺼려했습니다. 그들은 요나가 전능하신 하나님의 예언자임을 알았고 그의 죽 음에 대해 책임을 지기를 원하지 않았습니다. 그러므로 그들은 요나가 안전하게 떠날 수 있도록 온 힘을 다해 배를 육지로 저어 가려고 애썼다. 그러나 폭풍은 이것을 불가능하게 만들었습니다. 이 이교도 선원들이 놀라운 일을 하는 것은 그들의 노력의 무익함에 좌절하 는 이 순간입니다. 그들은 하나님의 선지자도 하는 것으로 기록되지 않은 일을 합니다. 그 들은 하나님께 기도했습니다. "여우굴에 무신론자는 없다"라는 말을 들어본 적이 있을 것 입니다. 극심한 스트레스나 두려움의 순간에 사람들이 항상 더 높은 권력에 도움을 요청한 다는 것을 설명하는 데 사용되는 표현입니다. 이 선원들은 이것이 사느냐 사느냐의 상황이 라는 것을 알고 있었습니다. 그들은 하나님께서 당신의 선지자를 죽인 책임이 있는 그들을 벌하시는 것을 원하지 않았습니다. 그러나 그들은 선택의 여지가 없었습니다. 그들은 그들 의 신들에게 기도하고 배를 가볍게 하고 요나에게 기도하도록 요청하고 그에게 질문하고 해안으로 노를 저어 보려고 했습니다. 아무 일도 일어나지 않았기 때문에 그들은 요나를 바다에 던지는 일만 남았습니다. 그를 안아 들고 옆으로 던졌더니 요나가 예언한 대로 바 다가 잔잔해졌습니다. 이것은 물론 이것이 신성한 폭풍이었으며 야훼가 참으로 바다를 다 스리는 하나님이었음을 증명합니다. 이것은 선원들에게 하나님께 대한 올바른 응답을 낳 는다. 그 사람들이 여호와를 심히 두려워하여 여호와께 제사를 드리며 서원을 하였다고 합 니다. 그들은 하나님이 누구신지 제대로 인식하고 감사제나 제사를 드렸습니다. 그들은 또 한 충실한 숭배를 계속하겠다고 서약했습니다. 그들은 새로운 믿음을 계속 유지하고 이교 신에 대한 숭배를 포기했습니까? 우리는 그들이 이교도의 길에서 돌이켜 요나의 하나님을 믿었다고 생각합니다.

#### 3 Jonah is swallowed by the fish

The final verse of chapter one tells us what happened to Jonah in the water. It is when many readers come to verse 17 that they start to question what they are reading. Up until this point they can accept what is recorded, but the idea of a fish swallowing a man is utterly unbelievable. So let us consider what we are told. It tells us that God prepared or appointed a great fish to swallow Jonah. Is this that preposterous? This is after all the God who spoke all that exists into existence. So the idea that He could direct a large fish to swallow Jonah isn't so strange. Others have argued that fish cannot swallow people whole. This is simply untrue.

There are in fact a number of fish which could easily swallow a man whole. Some of these species whilst rare are occasionally seen in the Mediterranean ocean. These include the whale shark, the Sperm whale and the White Shark. The Natural History of Sharks reports that a 4.5 metre white shark caught in 1939 contained two whole 1.8 metre sharks in its stomach. In truth, we will never be able to accurately identify which species of fish or other creature swallowed Jonah. However it is largely irrelevant. What we are reading about is God's divine intervention. He directed this fish to perform this action which preserved Jonah's life.

I cannot move on from this without telling you the story of James Bartley. James Bartley (1870-1909) was a British sailor on board the whaling ship the Star of the East. In 1891 the ship was in the seas near the Falkland Islands in the South Atlantic. During the fight to catch a large Sperm Whale

Bartley's small boat was hit by the whale's tail, and he was thrown into the water. His body was not recovered and it was assumed that he had drowned. Later the whalers caught a Sperm Whale and brought it closes to the ship to cut up. This took quite a long time and it was not until the next day that the crew found something amazing. Curled up inside the belly of the whale was James Bartley. The whales stomach acids had bleached his hands and face white but after some time he made a full recovery. Some over the years have disputed this story. It may or may not be true. Fortunately we cannot say the same thing about Jonah. We can accept its validity because Jesus confirmed the story to be true. In Matthew's gospel the Lord Jesus is approached by scribes and Pharisees seeking a sign. They want "proof" of who He really is. This is what Jesus tells them; But He answered and said to them, "An evil and adulterous generation seeks after a sign, and no sign will be given to it except the sign of the prophet Jonah. For as Jonah was three days and three nights in the belly of the great fish, so will the Son of Man be three days and three nights in the heart of the earth. (Matthew 12:39-40) In other words Jesus is telling them that just like Jonah came up, essentially from the grave (death) after three days so will He. This will be the sign that verifies who He is. Jesus clearly accepted the story of Jonah to be historic fact. Why else would He use it to prove His point. We leave Jonah then for today safe and sound inside the belly of the great fish. Despite his foolish rebellion God, our merciful Lord is preserving him to use him later.

1장의 마지막 구절은 물 속에서 요나가 어떻게 되었는지 알려줍니다. 많은 독자들이 17절 을 읽으면서 그들이 무엇을 읽고 있는지 의문을 갖기 시작합니다. 여기까지는 기록된 내용 을 받아들일 수 있지만 물고기가 사람을 삼킨다는 생각은 완전히 믿을 수 없습니다. 그러 므로 우리가 말한 내용을 고려해 보겠습니다. 하나님께서 요나를 삼키도록 큰 물고기를 예 비하셨거나 지정하셨다고 합니다. 이게 그렇게 터무니없나요? 이것은 결국 존재하는 모든 것을 말씀하신 하나님이십니다. 그러므로 그분이 큰 물고기에게 요나를 삼키도록 지시하 실 수 있다는 생각은 그리 이상한 일이 아닙니다. 다른 사람들은 물고기가 사람을 통째로 삼킬 수 없다고 주장했습니다. 이것은 사실이 아닙니다. 실제로 사람을 통째로 삼킬 수 있 는 물고기가 많이 있습니다. 이 종의 일부는 드물지만 지중해에서 가끔 볼 수 있습니다. 여 기에는 고래 상어, 향유 고래 및 백상아리가 포함됩니다. 상어의 자연사(Natural History of S harks)는 1939년에 잡힌 4.5 미터 백상어의 뱃속에 1.8 미터 상어 두 마리가 들어 있었다고 보고합니다. 사실, 우리는 요나를 삼킨 물고기나 다른 생물의 종을 정확히 식별할 수 없을 것입니다. 그러나 그것은 크게 관련이 없습니다. 우리가 읽고 있는 것은 하나님의 신성한 개입입니다. 그는 이 물고기에게 요나의 생명을 보존하는 이 행동을 하도록 지시했습니다. 제임스 바틀리에 대한 이야기를 하지 않고는 이 이야기를 계속할 수 없습니다. James Bartle y(1870-1909)는 포경선 Star of the East 에 탑승한 영국 선원이었습니다. 1891 년에 배는 남대 서양의 포클랜드 제도 근처 바다에 있었습니다. 큰 향유고래를 잡기 위한 싸움에서 Bartley 의 작은 보트는 고래 꼬리에 맞아 물에 던져졌습니다. 그의 시신은 수습되지 않았고 익사 한 것으로 추정된다. 나중에 고래잡이꾼들은 향유고래를 잡아 배 가까이로 가져와 잘라냈 습니다. 이것은 꽤 오랜 시간이 걸렸고 다음 날이 되어서야 승무원들이 놀라운 사실을 발 견했습니다. 고래 뱃속에 웅크리고 있던 것은 제임스 바틀리였다. 고래 위산으로 인해 손과 얼굴이 하얗게 변했지만 얼마 후 완전히 회복되었습니다. 몇 년 동안 일부 사람들은 이 이 야기에 이의를 제기했습니다. 사실일 수도 있고 아닐 수도 있습니다. 다행히도 우리는 요나 에 대해 같은 말을 할 수 없습니다. 예수님께서 그 이야기를 사실로 확인하셨기 때문에 우 리는 그 타당성을 받아들일 수 있습니다. 마태복음에서 서기관들과 바리새인들이 표적을 구하는 주 예수께 나아옵니다. 그들은 그분이 진정 누구인지에 대한 "증거"를 원합니다. 이 것이 예수님께서 그들에게 말씀하시는 것입니다. 그러나 예수께서 대답하여 이르시되 악 하고 음란한 세대가 표적을 구하나 선지자 요나의 표적 밖에는 보일 표적이 없느니라 요나

가 밤낮 사흘을 큰 물고기 뱃속에 있었던 것 같이 인자도 밤낮 사흘을 땅 속에 있으리라. (마태복음 12:39-40) 다시 말해서 예수님은 요나와 같이 본질적으로 무덤(죽음)에서 사흘만에 올라오신 것과 같이 자기도 올라오실 것이라고 말씀하고 있는 것입니다. 이것이 그분이 누구신지 확인하는 표징이 될 것입니다. 예수님은 요나의 이야기를 역사적 사실로 분명히 받아들이셨습니다. 왜 그분은 자신의 요점을 증명하기 위해 그것을 사용하셨습니까? 우리는 오늘을 위해 요나를 큰 물고기의 뱃속에 안전하게 둡니다. 그의 어리석은 반역에도 불구하고 우리의 자비로운 주님은 나중에 그를 사용하기 위해 그를 보존하고 있습니다.

## Things to think about

I have two things for us to think about from today's passage.

# 1 What will God do to bring you back in line?

The answer to that question is; whatever God deems necessary. For Jonah who was going to extreme measures to try and run away from God it took an extreme response from God. He was thrown to probable death by drowning in the sea only to be swallowed by a fish. I think God managed to get his attention. What about us? Often just like with Jonah sin comes between us and God. What do you suppose God will do to bring you back in line with Him? If you fail to listen to the Holy Spirit and His gentle nudges how extreme might things get? Might you miss out on God's blessings? Might God take more extreme measures to lovingly restore you to fellowship with Him? None of us want to experience the correcting hand of the Lord. Therefore let us strive to stay in full obedience to God so that He is not forced to apply His hand of correction and discipline.

# 2 Are you a sleeping Christian?

Whilst the storm raged Jonah slept. Whilst there was need for prayer and a pleading for God's mercy the only one who knew the true God slumbered. There are many sleeping Christians today. Christians who when it comes to influence or effect on the world around them are effectively asleep. Recently I received an email from a friend of my sisters who I had not seen in over 20 years. She recently came to faith in the Lord Jesus. Like all new Christians she was brimming with fire and passion for the Lord. She was truly awake to who God was, what He had done for her and what He wanted her to do. It made me stop and think. Had I slipped into a sleepy state. I think perhaps I had and perhaps you have too. It's time to wake up and properly serve the Lord.

오늘 본문에서 우리가 생각할 두 가지가 있습니다.

# 1 하나님은 당신을 다시 일어서게 하기 위해 무엇을 하실 것입니까?

그 질문에 대한 대답은 다음과 같습니다. 하나님이 필요하다고 생각하시는 모든 것. 하나님을 피하려고 극단적인 조치를 취하려던 요나에게는 하나님의 극단적인 응답이 필요했습니다. 그는 바다에 빠져 물고기에게 삼켜져 죽을 뻔했습니다. 나는 신이 그의 주의를 끌 수 있었다고 생각한다. 어떤 회사 소개? 종종 요나와 마찬가지로 죄가 우리 사이에 끼어듭니다. 하나님. 당신은 하나님께서 당신을 그분과 일치되게 하기 위해 무엇을 하실 것이라고 생각합니까? 만일 당신이 성령님과 그분의 부드러운 손길에 귀를 기울이지 않는다면 상황이 얼마나 극에 달할 수 있겠습니까? 하나님의 축복을 놓칠 수 있습니까? 하나님은 당신이 그분과의 교제를 사랑으로 회복하기 위해 더 극단적인 조치를 취하실 수 있습니까? 우리 중 누구도 주님의 교정의 손길을 경험하기를 원하지 않습니다. 그러므로 우리는 하나님께서 시정과 징계의 손길을 강요하시지 않도록 하나님께 온전히 순종하기 위해 노력해야 합니다.

# 2 당신은 잠자는 그리스도인입니까?

폭풍이 몰아치는 동안 요나는 잠을 잤습니다. 기도와 하나님의 자비를 간구할 필요가 있었

지만 참 하나님을 아는 유일한 사람은 잠에 빠져 있었습니다. 오늘날 잠자는 그리스도인들이 많이 있습니다. 주변 세계에 영향을 미치거나 영향을 미칠 때 사실상 잠들어 있는 그리스도인입니다. 최근에 20년 넘게 만나지 못한 자매의 친구로부터 이메일을 받았습니다. 그녀는 최근에 주 예수를 믿게 되었습니다. 모든 새로운 그리스도인들처럼 그녀는 주님을 향한 열정과 열정으로 가득 차 있었습니다. 그녀는 진정으로 하나님이 누구신지, 그분이 그녀를 위해 무엇을 하셨으며, 그녀가 무엇을 하기를 원했는지에 대해 진정으로 깨어 있었습니다. 멈추고 생각하게 만들었습니다. 졸린 상태에 빠졌더라면. 아마 나도 그랬고 아마 당신도 그랬을 것이라고 생각합니다. 깨어서 주님을 합당하게 섬길 때입니다.